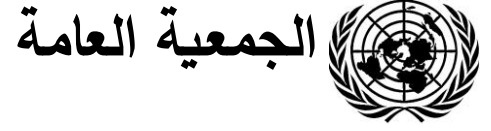


Distr.: General  
31 May 2023  
Arabic  
Original: English



اللجنة المخصصة لوضع اتفاقية دولية شاملة  
بشأن مكافحة استخدام تكنولوجيات المعلومات  
والاتصالات للأغراض الإجرامية  
الدورة السادسة  
نيويورك، 21 آب/أغسطس - 1 أيلول/سبتمبر 2023

## جدول الأعمال المؤقت المشروح

### جدول الأعمال المؤقت

- 1- افتتاح الدورة.
- 2- إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال.
- 3- عرض مقدم من رئيسة اللجنة لتقرير المشاورة الخامسة المعقودة فيما بين الدورات مع أصحاب مصلحة متعددين يومي 20 و 21 حزيران/يونيه 2023.
- 4- مشروع نص الاتفاقية.
- 5- أي مسائل أخرى.
- 6- اعتماد التقرير.
- 7- اختتام الدورة.

### الشروح

#### 1- افتتاح الدورة

قررت الجمعية العامة في قرارها 247/74 إنشاء لجنة خبراء حكومية دولية مخصصة مفتوحة العضوية، تمثل فيها جميع الأقاليم، لوضع اتفاقية دولية شاملة بشأن مكافحة استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات للأغراض الإجرامية، مع المراعاة الكاملة للصكوك الدولية القائمة وللجهود المبذولة حالياً على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والدولي بشأن مكافحة استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات للأغراض الإجرامية، ولا سيما ما قام به فريق الخبراء الحكومي الدولي المفتوح العضوية المعني بإجراء دراسة شاملة عن الجريمة السيبرانية من أعمال وما توصل إليه من نتائج.



وعقدت اللجنة المخصصة لوضع اتفاقية دولية شاملة بشأن مكافحة استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للأغراض الإجرامية دورة تنظيمية في نيويورك في الفترة من 10 إلى 12 أيار/مايو 2021.

وفي 26 أيار/مايو 2021، اعتمدت الجمعية العامة القرار 282/75 الذي قررت فيه، في جملة أمور، أن تعقد اللجنة المخصصة ما لا يقل عن ست دورات، مدة كل دورة منها 10 أيام، ودورة ختامية، وأن تقدم مشروع اتفاقية إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والسبعين. وعقدت اللجنة دورة بشأن المسائل التنظيمية في نيويورك في 24 شباط/فبراير 2022. وعقدت دورتها الأولى في نيويورك في الفترة من 28 شباط/فبراير إلى 11 آذار/مارس 2022، ودورتها الثانية في فيينا في الفترة من 30 أيار/مايو إلى 10 حزيران/يونيه 2022، ودورتها الثالثة في نيويورك في الفترة من 29 آب/أغسطس إلى 9 أيلول/سبتمبر 2022، ودورتها الرابعة في فيينا في الفترة من 9 إلى 20 كانون الثاني/يناير 2023، ودورتها الخامسة في فيينا في الفترة من 11 إلى 21 نيسان/أبريل 2023.

وفي الدورة المتعلقة بالمسائل التنظيمية، أجرت اللجنة المخصصة انتخابات لملء وظيفتي نائب رئيس شاغرتين من دول آسيا والمحيط الهادئ ودول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، واعتمدت قائمة المنظمات الأخرى غير الحكومية المعنية ومنظمات المجتمع المدني والمؤسسات الأكاديمية وكيانات القطاع الخاص التي يمكنها أن تشارك في عمل اللجنة، تماشيا مع الفقرة 9 من القرار 282/75 واعتمدت اللجنة، في دورتها الأولى، خريطة طريق وأسلوب عمل بغية تيسير تنفيذ ولاية اللجنة باتباع نهج حسن التخطيط ومنظم وشفاف، واعتمدت أيضا هيكل الاتفاقية. وإضافة إلى ذلك، نظرت اللجنة في أهداف الاتفاقية ونطاقها وأجرت تبادلا أوليا للآراء بشأن العناصر الرئيسية للاتفاقية. وأجرت اللجنة، في دورتيها الثانية والثالثة، قراءة أولى للفصول المتعلقة بالتجريم والأحكام العامة والتدابير الإجرائية وإنفاذ القانون والتعاون الدولي والمساعدة التقنية والتدابير الوقائية وآلية التنفيذ والأحكام الختامية والديباجة، وتبادلت الآراء على أساس المنكرات الكتابية المقدمة من الدول الأعضاء. وأجرت اللجنة، في دورتها الرابعة، قراءة ثانية للفصول المتعلقة بالتجريم والأحكام العامة والتدابير الإجرائية وإنفاذ القانون باستخدام وثيقة تفاوض موحدة أعدتها رئيسة اللجنة استنادا إلى نتائج القراءة الأولى لتلك الفصول أثناء الدورة الثانية (A/AC.291/16). وأجرت اللجنة، في دورتها الخامسة، قراءة ثانية للأحكام المتعلقة بالتعاون الدولي، والمساعدة التقنية، والتدابير الوقائية، وآلية التنفيذ، والأحكام الختامية، والديباجة باستخدام وثيقة تفاوض موحدة أعدتها رئيسة اللجنة استنادا إلى نتائج القراءة الأولى لتلك الفصول أثناء الدورة الثالثة (A/AC.291/19).

وتماشيا مع خريطة الطريق التي أقرتها اللجنة المخصصة في دورتها الأولى، ستُفتح الدورة السادسة للجنة في نيويورك يوم الاثنين، 21 آب/أغسطس 2023، في الساعة 10/00 صباحا. وستُعقد الدورة مع توفير الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة. وسوف يتاح مزيد من المعلومات للمشاركين على الصفحة الشبكية للدورة<sup>(1)</sup>.

## 2- إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

توفر خريطة طريق وأسلوب عمل اللجنة المخصصة (A/AC.291/7، المرفق الثاني)، اللذان أقرتهما اللجنة في دورتها الأولى، إرشادات تتيح للجنة تنفيذ ولاياتها من الدورة الأولى إلى الدورة الختامية، المقرر عقدها في عام 2024، بما في ذلك البنود الموضوعية من جدول الأعمال الخاص بجميع الاجتماعات.

وقد أعد جدول الأعمال المؤقت المشروح هذا تماشيا مع خريطة الطريق وأسلوب العمل، اللذين يتوخيان أن تقوم اللجنة المخصصة بقراءة ثالثة للديباجة، والأحكام العامة، والأحكام المتعلقة بالتجريم، والتدابير الإجرائية وإنفاذ القانون، والتعاون الدولي، والتدابير الوقائية، والمساعدة التقنية، وآلية التنفيذ، والأحكام الختامية لاتفاقية دولية شاملة بشأن مكافحة استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للأغراض الإجرامية.

(1) [www.unodc.org/unodc/en/cybercrime/ad\\_hoc\\_committee/ahc\\_sixth\\_session/main](http://www.unodc.org/unodc/en/cybercrime/ad_hoc_committee/ahc_sixth_session/main)

## الوثائق

جدول الأعمال المؤقت المشروح (A/AC.291/21)

### 3- عرض مقدم من رئيسة اللجنة لتقرير المشاورة الخامسة المعقودة فيما بين الدورات مع أصحاب مصلحة متعددين يومي 20 و 21 حزيران/يونيه 2023

شجعت الجمعية العامة في الفقرة 10 من قرارها 282/75 رئيسة اللجنة المخصصة على استضافة مشاورات في فترات ما بين الدورات لاستقاء الأفكار من طائفة متنوعة من الجهات صاحبة المصلحة بشأن إعداد مشروع الاتفاقية. ووفقا للقرار 282/75 وخريطة طريق وأسلوب عمل اللجنة المخصصة، ستعقد خامس مشاورة فيما بين الدورات مع أصحاب مصلحة متعددين في فيينا يومي 20 و 21 حزيران/يونيه 2023. وعلاوة على ذلك، وعملا بخريطة الطريق وأسلوب العمل، ستعد الرئيسة، بدعم من الأمانة، تقريرا عن تلك المشاورة المعقودة فيما بين الدورات، وسيتاح على الموقع الشبكي للجنة قبل انعقاد الدورة السادسة، وسيعرض على اللجنة كورقة اجتماع. وتماشيا مع الفقرة 17 من خريطة طريق وأسلوب عمل اللجنة المخصصة، ستقدم الرئيسة تقريرا عن خامس مشاورة تعقد فيما بين الدورات مع أصحاب مصلحة متعددين.

## الوثائق

تقرير الرئيسة عن المشاورة الخامسة التي أجرتها اللجنة المخصصة فيما بين الدورات (A/AC.291/CRP.17)

### 4- مشروع نص الاتفاقية

ستضطلع اللجنة المخصصة في دورتها السادسة بقراءة ثالثة للديباجة، والأحكام العامة، والأحكام المتعلقة بالتجريب، والتدابير الإجرائية وإنفاذ القانون، والتعاون الدولي، والتدابير الوقائية، والمساعدة التقنية وآلية التنفيذ، والأحكام الختامية لاتفاقية دولية شاملة بشأن مكافحة استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات للأغراض الإجرامية، باستخدام مشروع نص الاتفاقية الذي أعدته الرئيسة، بدعم من الأمانة، على أساس نتائج الدورتين الرابعة والخامسة، والمعروض لكي تنتظر فيه اللجنة.

وللنظر في البند 4 من جدول الأعمال، سيكون معروضا على اللجنة المخصصة مشروع نص الاتفاقية، وهي متاحة باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة، تماشيا مع خريطة الطريق وأسلوب العمل.

## الوثائق

مشروع نص الاتفاقية (A/AC.291/22)

### 5- أي مسائل أخرى

يجوز للجنة المخصصة أن تتناول أي مسائل أخرى في إطار البند 5 من جدول الأعمال. ونظرا لعدم توجيه انتباه الأمانة إلى أي مسائل يراد طرحها في إطار هذا البند من جدول الأعمال، لم تُعد أي وثائق بشأن هذا البند.

### 6- اعتماد التقرير

من المقرر أن تعتمد اللجنة المخصصة تقريرا عن أعمال دورتها، يعد المقرّر مشروعه، بالتنسيق مع الأمانة.

### 7- اختتام الدورة

من المتوقع أن تختتم رئيسة اللجنة المخصصة الدورة يوم الجمعة، 1 أيلول/سبتمبر 2023.

## المرفق

## تنظيم الأعمال المقترح\*

التاريخ/الوقت	بند جدول الأعمال	العنوان أو الوصف
<b>الاثنين، 21 آب/أغسطس</b>		
13/00-10/00	1	افتتاح الدورة
	2	إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال
	3	عرض مقدم من رئيسة اللجنة لتقرير المشاورة الخامسة المعقودة فيما بين الدورات مع أصحاب مصلحة متعددين يومي 20 و21 حزيران/يونيه 2023
	4	مشروع نص الاتفاقية
18 /00-15/00	4	مشروع نص الاتفاقية (تابع)
<b>الثلاثاء، 22 آب/أغسطس</b>		
13/00-10/00	4	مشروع نص الاتفاقية (تابع)
18/00-15/00	4	مشروع نص الاتفاقية (تابع)
<b>الأربعاء، 23 آب/أغسطس</b>		
13/00-10/00	4	مشروع نص الاتفاقية (تابع)
18/00-15/00	4	مشروع نص الاتفاقية (تابع)
<b>الخميس، 24 آب/أغسطس</b>		
13/00-10/00	4	مشروع نص الاتفاقية (تابع)
18/00-15/00	4	مشروع نص الاتفاقية (تابع)
<b>الجمعة، 25 آب/أغسطس</b>		
13/00-10/00	4	مشروع نص الاتفاقية (تابع)
18/00-15/00	4	مشروع نص الاتفاقية (تابع)
<b>الاثنين، 28 آب/أغسطس</b>		
13/00-10/00	4	مشروع نص الاتفاقية (تابع)
18/00-15/00	4	مشروع نص الاتفاقية (تابع)

\* الجدول الزمني المقترح لكل بند من بنود جدول الأعمال إرشادي. وإذا انتهت المناقشات في إطار بند ما في وقت أبكر، سينتقل إلى البند التالي.

التاريخ/الوقت	بند جدول الأعمال	العنوان أو الوصف
<b>الثلاثاء، 29 آب/أغسطس</b>		
13/00-10/00	4	مشروع نص الاتفاقية (تابع)
18/00-15/00	4	مشروع نص الاتفاقية (تابع)
<b>الأربعاء، 30 آب/أغسطس</b>		
13/00-10/00	4	مشروع نص الاتفاقية (تابع)
18/00-15/00	4	مشروع نص الاتفاقية (تابع)
<b>الخميس، 31 آب/أغسطس</b>		
13/00-10/00	4	مشروع نص الاتفاقية (تابع)
18/00-15/00	4	مشروع نص الاتفاقية (تابع)
<b>الجمعة، 1 أيلول/سبتمبر</b>		
13/00-10/00	4	مشروع نص الاتفاقية (تابع)
18/00-15/00	5	أي مسائل أخرى
	6	اعتماد التقرير
	7	اختتام الدورة